

QUESTIONNAIRE RECENSEMENT DES ZONES

**ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAICHERE A BAMAKO
FICHE DE RECENSEMENT DES ZONES ET SITES DE MARAICHAGE**

Page [] / []

N° d'ordre (1)	Commune (2)	Quartier (3)	Secteur (4)	Nom de la zone de maraîchage (5)	Nom du site (6)	Situation géographique (7)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

QUESTIONNAIRE RECENSEMENT DES MARAÎCHERS

**QUESTIONNAIRE MARAÎCHER
- PREMIER PASSAGE -**

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement Rural

Direction Nationale de la Statistique et de
l'Informatique

Cellule de Planification et de Statistique

Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako

Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural

ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A BAMAKO

QUESTIONNAIRE 2 : QUESTIONNAIRE MARAÎCHER – PREMIER PASSAGE

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... : |__| 1.2- Quartier.....: |__|

1.3- Zone.....: |__| 1.4- Site :..... : |__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|

Nom et prénom de l'enquêteur :

1.6- Code enquêteur |__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.7- Code contrôleur |__|

Nom et prénom du superviseur :

1.8- Code superviseur |__|

Date

2- Caractéristiques de l'exploitant

2.1- Sexe :

1 = Masculin 2 = Féminin

2.2- Age (en années révolues) :

2.3- Situation matrimoniale :

1 = Célibataire 2 = Marié(e)
3 = Divorcé 4 = Veuf/veuve

2.4- Niveau d'instruction :.....

1 = Aucun 2 = Niveau fondamental 1
3 = Niveau fondamental 2 4 = Niveau secondaire
5 = Niveau supérieur

2.5- L'exploitant sait-il lire et écrire une phrase simple dans une langue quelconque ?
1 = oui 2 = non

2.6 – Quelle est le nombre personnes dans le ménage de l'exploitant :

2.7 – Lien de parenté de l'exploitant avec son chef de ménage :
1 → Chef de ménage 2 → époux/épouse 3 → Fils/fille 4 → Autre parent 5 → non parenté

2.8- Rang de l'activité de maraîchage :
1 → seule activité 2 → Activité principale 3 → Activité secondaire

2.9- Autre activité de l'exploitant :

1 → Aucun 2 → Salarié du public 3 → Salarié du privé 4 → Paysan/éleveur
5 → Commerçant 6 → Prestataire de service 7 → Artisan (d'art et de service) 9 → Autre (à préciser)

2.10- Activité antérieure de l'exploitant :

1 → Aucun 2 → Salarié 3 → Paysan/éleveur 4 → Commerçant
5 → Prestataire de service 6 → Artisan (d'art et de service) 7 → autre (à préciser)

2.11 – Année de début de l'activité de maraîchage :

3- Caractéristiques de l'exploitation

Durée de la campagne de maraîchage

3.1- Mois de début de campagne

3.2- Mois de fin de campagne

Période d'intense activité au cours de l'année

3.3- Mois de début

3.4- Mois de fin

Les terres de l'exploitation

3.5- Nombre de parcelles de maraîchage

3.6- L'exploitant peut-il donner une estimation de la superficie de chacune de ses parcelles ?

1 = oui 2 = non

3.7- Parcelle N°

3.7.1- Forme de la parcelle n°1
1 → carré/rectangle 2 → triangle 3 → trapèze 4 → losange 5 → parallélogramme 6 → autre polygone

3.7.2- Mode d'occupation de la parcelle n°1
1 → Propriétaire 2 → Locataire 3 → Utilisation gratuite 4 → Squatter (sans autorisation)

3.7.3- Superficie de la parcelle n°1 (estimation de l'exploitant) (en m²)

3.7.4- Superficie mesurée de la parcelle n°1 (en m²)

3.8- Parcelle N°

3.8.1- Forme de la parcelle n°2
1 → carré/rectangle 2 → triangle 3 → trapèze 4 → losange 5 → parallélogramme 6 → polygone

3.8.2- Mode d'occupation de la parcelle n°2
1 → Propriétaire 2 → Locataire 3 → Utilisation gratuite 4 → Squatter (sans autorisation)

3.8.3- Superficie de la parcelle n°2 (estimation de l'exploitant) (en m²)

3.8.4- Superficie de la parcelle n°2 (en m²)

3.9 Parcelle N°

3.9.1- Forme de la parcelle n°3
1 → carré/rectangle 2 → triangle 3 → trapèze 4 → losange 5 → parallélogramme 6 → polygone

3.9.2- Mode d'occupation de la parcelle n°3
1 → Propriétaire 2 → Locataire 3 → Utilisation gratuite 4 → Squatter (sans autorisation)

3.9.3- Superficie de la parcelle n°3 (estimation de l'exploitant) (en m²)

3.9.4- Superficie mesurée de la parcelle n°3 (en m²)

3.10 Parcelle N°

3.10.1- Forme de la parcelle n°4
1 → carré/rectangle 2 → triangle 3 → trapèze 4 → losange 5 → parallélogramme 6 → polygone

3.10.2- Mode d'occupation de la parcelle n°4
1 → Propriétaire 2 → Locataire 3 → Utilisation gratuite 4 → Squatter (sans autorisation)

3.10.3- Superficie de la parcelle n°4 (estimation de l'exploitant) (en m²)

3.10.4- Superficie mesurée de la parcelle n°4 (en m²)

4) L'eau

3.11- Sources d'eau pour l'arrosage
1 → Fleuve 2 → Rivière 3 → Forage 4 → Puits 5 → Autres (à préciser)

3.12- Mode d'exhaure
1 → Gravité (vanne) 2 → refoulement (motop.) 3 → Puisage manuel 4 → Autres (à préciser)

3.13- Quelle distance sépare la source d'eau aux parcelles (en mètres)

5) Main d'œuvre

3.14- Nombre d'aides familiaux

3.15- Nombre de salariés permanents

3.16- Salaire mensuel des salariés permanents FCFA

3.17- Salariés temporaires (Nombre d'homme/mois)

3.18- Salaire mensuel des salariés temporaires FCFA

3.19- Travailleurs occasionnels (nombre d'homme/jour)

3.20- Salaire journalier de travailleurs occasionnels FCFA

3.21- Nombre de jours ouvrés par semaine pour la main d'œuvre

3.22- Nombre d'heures de travail par jour ouvré pour la main d'œuvre

6- Equipements et infrastructures utilisés dans l'exploitation

Type d'équipement et code (1)	Nombre (2)	Coût ou valeur à l'achat (en 1000 FCFA) (3)	Source de financement (4)	Provenance (5)	Mode d'utilisation (6) 1 = Personnel 2 = partagé
01 Hache					
02 Daba/pioche/binette					
03 Couteau					
04 Arrosoir					
05 Seau					
06 Pelle					
07 Pelle-bêche					
08 Faucille					
09 Coupe-coupe					
10 Pic-pioche					
11 Râteau					
12 Séateur					
13 Brouette					
14 Pulvérisateur					
15 Groupe Motopompe					
16 Pompe éolienne					
17 Pompe solaire					
18 Pompe ciwara					
19 Pompe aqualienne					
20 Tuyaux					
21 Tourniquet					
22 Aires de séchage					
23 Séchoir manuel					
24 Séchoir solaire					
25 Magasin					
26 Puits/puisard					
27 Bassin					
28 Forage					
29 Mobylette / moto					
30 Bicyclette					
31 Camionnette					
32 Charrette					

Code source de financement (4) :

1 → Comptant 2 → Crédit Banque 3 → Crédit micro-crédit 4 → Crédit famille 5 → Don Etat/projet

6 → Don ONG 7 → Don famille 8 → Location

Code provenance (5) :

1 → Grande entreprise de commerce 2 → Grande entreprise industrielle 3 → Petite entreprise commerciale

4 → Petite entreprise industrielle 5 → Importation directe

7) Encadrement

3.23- L'exploitant reçoit-il des conseils d'une structure d'encadrement ?
 Oui = 1 Non = 2

3.24- Si oui, indiquer la (ou les) structure (s) d'encadrement :

- 1 = DRAMR 3 = ONG
- 2 = ODR 4 = Autre (à préciser :

8) Organisation et commercialisation

3.25- L'exploitant est-il membre d'une organisation de producteurs ?

Oui = 1 (si oui, aller à la question 3.26)
 Non = 2 (si non, aller à la question 3.27)

3.26- Si oui, indiquer la (les) organisation(s) dont l'exploitant est membre :

- 3.26.1 = Inscrit à la chambre d'agriculture
- 3.26.2 = Membre d'une association : Nom :
- 3.26.3 = Membre d'un GIE : Nom :
- 3.26.4 = Membre d'une Coopérative : Nom :
- 3.26.5 = Autre groupement (à préciser avec le nom :)

Oui = 1 Non = 2

3.27- L'exploitant commercialise-t-il une partie de sa production ?
 Oui = 1 Non = 2

3.28- Quels sont les principaux clients ?

- 3.28.1 Vente direct sur le marché par l'exploitant lui-même
- 3.28.2 Vente sur l'exploitation aux revendeurs/revendeuses
- 3.28.3 Vente sous contrat de production
- 3.28.4 Vente aux hôtels, supermarchés, restaurants, etc.
- 3.28.5 Vente aux ménages collectifs (casernes, cantine scolaire, prison, etc.)
- 3.28.6 Enlèvement par les coopératives/sociétés d'exportation
- 3.28.7 Autres (à préciser :)

3.29- Quelles sont les principales difficultés pour l'écoulement de la production ?

- 3.25.1 Difficulté d'accès aux marchés (transport, conditionnement, qualité)
- 3.25.2 Manque de moyen pour étaler l'offre dans le temps (conservation, stockage)
- 3.25.3 Faible organisation de la filière
- 3.25.4 Autres (à préciser :)

3.30- Quelles autres difficultés d'exploitation ?

- 3.26.1 = Problème de rentabilité
- 3.26.2 = Accès aux crédits
- 3.26.3 = Accès aux intrants (semence, engrais, etc.)
- 3.26.4 = Accès aux services de conseil technique
- 3.26.5 = Manque de terre
- 3.26.6 = Manque de main d'œuvre
- 3.26.7 = Autres (à préciser :)

9- Intrants, services, impôts et autres coûts de production

Type d'intrants et coûts (1)	Unité à l'achat (2)	Quantité utilisée (3)	Coût ou valeur (en 1000 FCFA) (4)	Source de financement (5)	Provenance (6)
01 Fumure organique					
02 Engrais chimique					
03 Semences locales					
04 Semences sélectionnées					
05 Insecticides					
06 Herbicides					
07 Emballages					
08 Service de transport					
09 Service technique spécialisé					
10 Carburant et lubrifiant					
11 Service de gardiennage					
12 Location de parcelle					
13 Location d'équipement					
14 Entretien équipement					
15 Redevances diverses					
16 Eau					
17 Electricité					
18 Primes d'assurance					
19 Intérêts versés					
20 Impôts et taxes					
21 Cotisations diverses					

Code unité (2) :

1 → Kg 2 → Tonne 3 → Litre 4 → M³ 5 → Kwh 6 → Carton/caisse 7 → Sac/sachet
8 → Panier 9 → Unité 10 → Tas 11 → Planche 12 → Charretée 13 → Brouetté

Code source de financement (5) :

1 → Comptant 2 → Crédit Banque 3 → Crédit micro-crédit 4 → Crédit famille
5 → Don Etat/projet 6 → Don ONG 7 → Don famille 8 → Location

Code provenance (6) :

1 → Grande entreprise de commerce 2 → Grande entreprise industrielle 3 → Petite entreprise commerciale
4 → Petite entreprise industrielle 5 → Importation directe

10- Production

Type de culture (1)	Nbre de repiquages au cours de l'année précédente (2)	Nbre de planches cultivées au cours de l'année précédente (3)	Nbre de planches actuellement cultivées (4)	Unité de mesure utilisée pour la récolte (5)	Nbre d'unités de mesure pour la prochaine récolte (6)	Poids moyen de l'unité de mesure En Kg (7)	Prix moyen de l'unité de mesure (8)	Superficie moyenne d'une planche en m ² (9)	Poids d'une planche En Kg (10)	Date approximative de la prochaine récolte (11)
01 Salade						,		,		
02 Chou pomme						,		,		
03 Chou fleur						,		,		
04 Oignon bulbe						,		,		
05 Oignon feuille						,		,		
06 Echalote						,		,		
07 Tomate						,		,		
08 Gôyô						,		,		
09 Aubergine						,		,		
10 Carotte						,		,		
11 Navet						,		,		
12 Concombre						,		,		
13 Poivron						,		,		
14 Gombo						,		,		
15 Betterave						,		,		
16 Courge						,		,		
17 Courgette						,		,		
18 Melon						,		,		
19 Poireau						,		,		
20 Epinard						,		,		
21 Piment						,		,		
22 Feuille patate						,		,		
23 Gnougou						,		,		
24 Pomme de terre						,		,		
25 Haricot vert						,		,		
26 Céleri						,		,		
27 Menthe						,		,		
28 Persil						,		,		
29 Fraise						,		,		

Code unité (5) : 1 → Kg 2 → Tonne 3 → Litre 4 → M³ 5 → Kwh 6 → Carton/caisse 7 → Sac/sachet 8 → Panier 9 → Unité 10 → Tas 11 → Planche 12 → Charretée 13 → Brouette

QUESTIONNAIRE RENDEMENT

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement Rural

Direction Nationale de la Statistique et de
l'Informatique

Cellule de Planification et de Statistique

Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako

Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural

ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A
BAMAKO
QUESTIONNAIRE ENQUÊTE RENDEMENT
RENDEMENT N°1 : LEGUME A FEUILLE – RECOLTE UNIQUE PAR PIED
(choux, choux fleur, laitue)

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... |__|__| 1.2- Quartier :..... |__|__|

1.3- Zone.....: |__|__|__| 1.4- Site :..... |__|__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|__|__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.6- Code contrôleur |__|

1.7- Date de collecte |__|__|/|__|__|/|__|__|

2- Estimation du rendement par mesure directe

2-1 Produit |__|__|

2-2 Variété |__|

2-3 Superficie moyenne des planches |__|__|, |__| m²

2-4 Nombre moyen de pieds par planche |__|__|__|

2-5 Poids moyen du pied |__|, |__|__| kg

2-6 Unité de mesure (autre que la planche et le pied) utilisée pour la récolte : |__|__|

2-7 Poids de l'unité de mesure remplie du produit : |__|__|, |__| kg

Code produit : 01 = Laitue 02 = Chou 03 = chou fleur

Code unité de mesure : 06 = Carton/caisse 07 = Sac 08 = Panier 09 = Unité 10 = Tas

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement rural

Direction Nationale de la Statistique et de
l'Informatique

Cellule de Planification et de Statistique

Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako

Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural

ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A
BAMAKO
QUESTIONNAIRE 3

RENDEMENT N°2 : LEGUME A RACINE (ET A FEUILLE) – RECOLTE UNIQUE
(carotte, betterave, navet) et (oignon bulbe, oignon feuille, échalote, poireau)

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... |__|__| 1.2- Quartier :... |__|__|

1.3- Zone.....: |__|__|__| 1.4- Site :..... |__|__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|__|__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.6- Code contrôleur |__|

1.7- Date de collecte |__|__|/|__|__|/|__|__|

2- Estimation du rendement par mesure directe

2-1 Produit |__|__|

2-2 Variété |__|

2-3 Superficie de la planche sélectionnée |__|__|, |__| m²

2-5 Poids de la récolte de la planche sélectionnée |__|__|, |__| kg

2-6 Unité de mesure (autre que la planche) utilisée pour la récolte : |__|__|

2-7 Poids de l'unité de mesure remplie du produit : |__|__|, |__| kg

Code produit : 10 = Carotte 11 = Navet 15 = Betterave

Code unité de mesure : 06 = Carton/caisse 07 = Sac 08 = Panier 09 = Unité 10 = Tas

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement Rural

**Direction Nationale de la Statistique et de
l'Informatique**

Cellule de Planification et de Statistique

**Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako**

**Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural**

**ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A
BAMAKO
QUESTIONNAIRE 3
RENDEMENT N°3 : LEGUME A FEUILLE – RECOLTE CONTINUE
(épinard, feuille de patate, feuille (Gnougou))**

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... |__|__| 1.2- Quartier :... .. |__|__|

1.3- Zone.....: |__|__|__| 1.4- Site :..... |__|__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|__|__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.6- Code contrôleur |__|

1.7- Date de collecte |__|__| / |__|__| / |__|__|

2- Estimation du rendement par mesure directe

2-1 Produit |__|__|

2-2 Variété |__|

2-3 Superficie de la planche sélectionnée |__|__|, |__| m²

2-4 Poids d'une récolte de la planche sélectionnée |__|__|, |__| Kg

2.5 Nombre de fois que la planche est récoltée totalement |__|

2-6 Unité de mesure (autre que la planche) utilisée pour la récolte : |__|__|

2-7 Poids de l'unité de mesure remplie du produit : |__|__|, |__| Kg

2.8 Nombre d'unités de mesure récoltées |__|__|

Code produit : 19 = épinard 21 = feuille de patate 22 = feuille (Gnougou)

Code unité de mesure : 06 = Carton/caisse 07 = Sac 08 = Panier 09 = Unité 10 = Tas

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement Rural

Direction Nationale de la Statistique et de
l'Informatique

Cellule de Planification et de Statistique

Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako

Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural

ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A
BAMAKO
QUESTIONNAIRE 3
RENDEMENT N°4 : LEGUME A FRUIT – RECOLTE UNIQUE
(aubergine, poivron, concombre, melon, courge)

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... |__|__| 1.2- Quartier :... |__|__|

1.3- Zone.....: |__|__|__| 1.4- Site :..... |__|__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|__|__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.6- Code contrôleur |__|

1.7- Date de collecte |__|__| / |__|__| / |__|__|

2- Estimation du rendement par mesure directe

2-1 Produit |__|__|

2-2 Variété |__|

2-3 Superficie de la planche sélectionnée |__|__|, |__| m²

2-4 Nombre de fruits de la planche |__|__|__|

2-5 Poids de la récolte de la planche sélectionnée |__|__|, |__| kg

2-6 Unité de mesure (autre que la planche) utilisée pour la récolte :..... |__|__|

2-7 Poids de l'unité de mesure remplie du produit : |__|__|, |__| kg

Code produit : 08 = Aubergine locale 09 = Aubergine 12 = Concombre 13 = Poivron 16 = Courge 17 = Melon

Code unité de mesure : 06 = Carton/caisse 07 = Sac 08 = Panier 09 = Unité 10 = Tas

REPUBLIQUE DU MALI
Un Peuple, un But, une Foi

AFRISTAT
Observatoire Economique et Statistique d'Afrique
Subsaharienne

Ministère de l'Economie et des Finances

Ministère du Développement Rural

Direction Nationale de la Statistique et de
l'informatique

Cellule de Planification et de Statistique

Direction Régionale du Plan et de la
Statistique du District de Bamako

Direction Nationale de l'Appui au Monde
Rural

ENQUETE TEST SUR L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION MARAÎCHERE A
BAMAKO
QUESTIONNAIRE 3
RENDEMENT N°5 : LEGUME A FRUIT – RECOLTE CONTINUE
(tomate, piment, gombo)

1- Identification de l'exploitant

1.1- Commune..... |__|__| 1.2- Quartier :..... |__|__|

1.3- Zone.....: |__|__|__| 1.4- Site :..... |__|__|

Nom et Prénom de l'exploitant :

1.5- Numéro d'ordre de l'exploitant : |__|__|__|

Nom et prénom du contrôleur :

1.6- Code contrôleur |__|

1.7- Date de collecte |__|__|/|__|__|/|__|__|

2- Estimation du rendement par mesure directe

2-1 Produit |__|__|

2-2 Variété |__|

2-3 Superficie de la planche sélectionnée |__|__|, |__| m²

2-4 Unité de mesure (autre que la planche) utilisée pour la récolte : |__|__|

2-5 Poids de l'unité de mesure remplie du produit |__|__|, |__| kg

2-6 Nombre d'unités de mesure pour une planche : |__|__|

Code produit : 07 = Tomate 14 = Gombo 20 = Piment

Code unité de mesure : 06 = Carton/caisse 07 = Sac 08 = Panier 09 = Unité 10 = Tas

Commentaire [AFRISTAT1]: NNEX